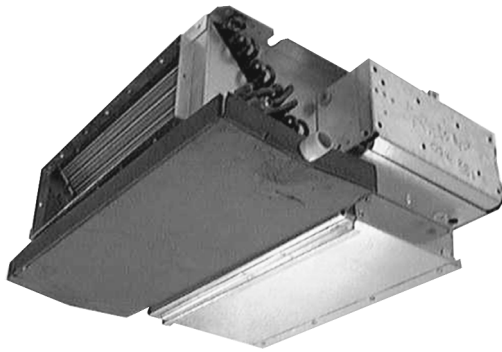


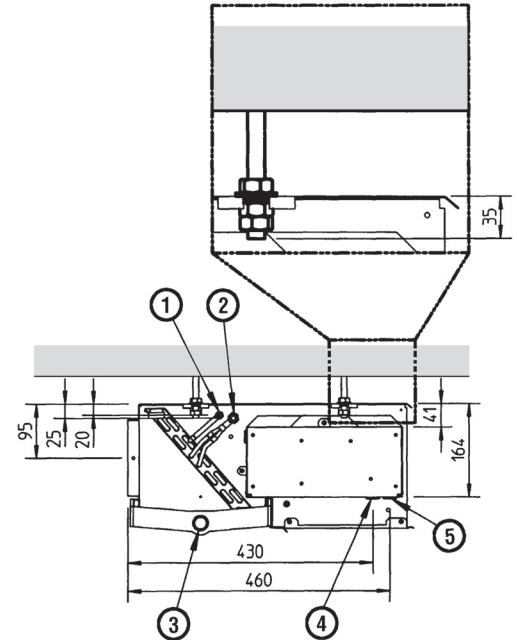
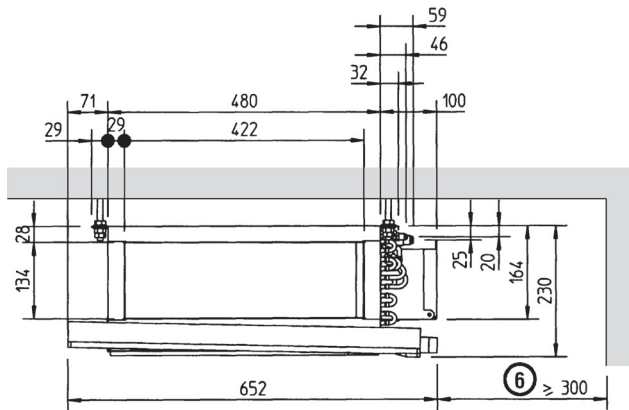
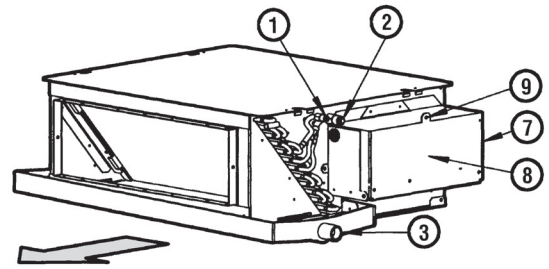
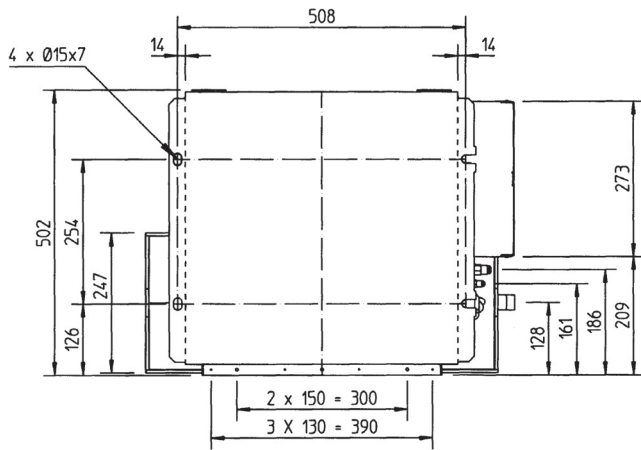


MANUEL D'INSTALLATION

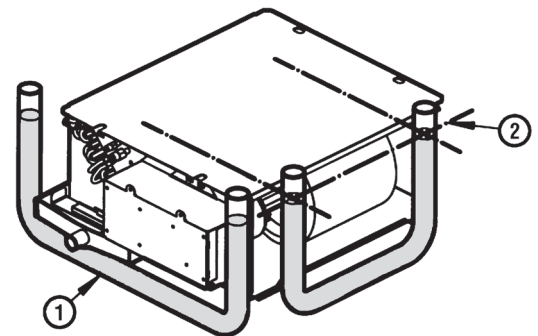
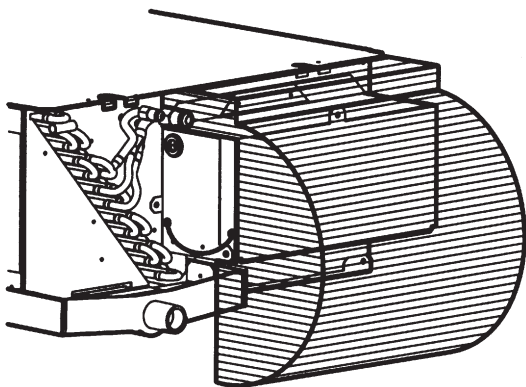
**Climatiseurs de la série Split
Climatiseurs système Multi**



FDBQ25B5V1

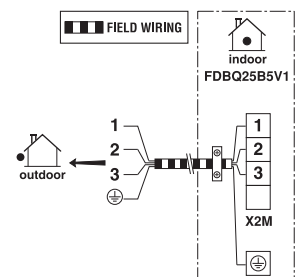
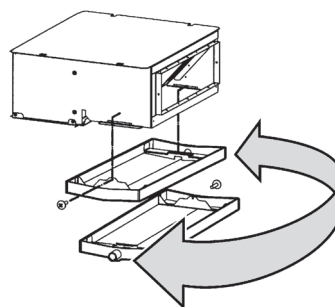
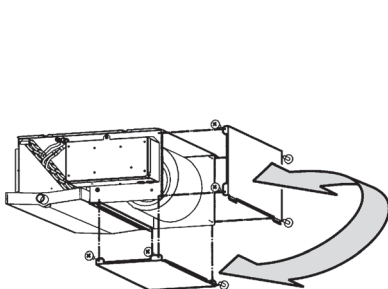


1



2

3



4

5

6

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für de diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) dichiara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν των κλιματιστικών ονομαζών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FDBQ25B5V1,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 werden folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(l) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθο(ι) πρότυπο(ι) ή άλλο(ν) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 EN60335-2-40,
01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με την από τον παρόντα του:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under the provisions of:
11 enligt villkoren i:
12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
13 noudatteen määräyksiä:
14 zoet onder de bepalingen van:
15 prema odredbama:
16 követeli a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektora:
18 in urma prevederilor:

- 01 Note * as set out in and judged positively by
according to the Certificate <C>
02 Hinweis * wie in der <A> ausgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>
05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>
06 Nota * delimito nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>
07 Merk * όπως καθορίστηκε στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>
08 Nota * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>
09 Примечаие * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Сертификату <C>
10 Bemerk * som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>

- 01 *** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02 *** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 *** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 *** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 *** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 *** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07 *** H Daikin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 *** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 *** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составлять Технический документ.
10 *** Daikin Europe N.V. is autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 *** Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 *** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

DAIKIN

Shigeki Morita
Director

Ostend, 2nd of November: 2016

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОПОБЕТСТВИИ
CE - ОПЕЈДЕЛСЕЊЕ СРЕГЉЕРИЊ
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - IZJAVA O USKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ATTIKITES-DEKLARACIA
CE - ATBILSTBAS-DEKLARACIA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLUK-BEYANI

- 09 (NB) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under ensaarsvar, at klimaatlægsmodelerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som betörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer i fullstendig ansvar for at de luftkondiseringsmodeller som berøres av denne deklaration innebærer at:
13 (NL) imhoftes yksironaan omalla vastuullaan, että läänin ilmoituksen tarkoituksella ilmoitettuiltille mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod sklopivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelősség tudatában kijelentem, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), brudt at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utstrøning är utövid i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive uslyer i i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at disse bruges i henhold til våre instrukser:
13 vastaa seuraavien standardien ja muiden ohjeistettien dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za preopkladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa sledujícím standardom(ami) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Low Voltage 2014/35/EU
Machinery 2006/42/EC **

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *

- 11 Information * enligt <A> och godkänts av enligt Certifikat <C>
12 Merk * som del fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Serifikat <C>
13 Huom * jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Serifiikaatin <C> mukaisesti.
14 Poznamka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>
15 Napomena * kako je izdano u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
16 Megjegyzés * al(z) <A> alapján, al(z) igazolta a megjelölt, al(z) <C> tanúsítvány szerint.
17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią i Świadectwem <C>
18 Nota * aşce cum este stabilit în <A> şi aprobat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>
19 Opomba * kol je dobljeno v <A> in odobreno s strani v skladu s osvedčenim <C>
20 Märkus * nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>

- 13 *** Daikin Europe N.V. on valitudelt loatamaan Teknisen asakirjan.
14 *** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 *** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Databele o tehničkoj konstrukciji.
16 *** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dossziékat összeállíatsa.
17 *** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 *** Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 19 *** Daikin Europe N.V. je podobažen za sestavo databele s tehnično mapo.
20 *** Daikin Europe N.V. on valitud loostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 *** Daikin Europe N.V. je ovoprávna za stvaranje Akta za tehničku konstrukciju.
22 *** Daikin Europe N.V. yra galioja sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 *** Daikin Europe N.V. je autorizován sáhlití technické dokumentácie.
24 *** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 *** Daikin Europe N.V. Doyasim derlenmeye yetkilidir.

- 17 (EL) deklarije na vlastnu odgovornost, že modelje klimatyzatorov, ktorých dotyczy nižšieja deklarácia:
18 (DK) deklarerer for propne i dspondere at apparatene de aer conditioner la care se refera această deelarare:
19 (G) z viso odgovornostjo izjavla, da so modeli klimatskih naprav, na katere se zjava nanaša:
20 (NL) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmiste mudelid:
21 (CZ) deklaruje na svou odpovědnost, že modely klimatizačních instalací, za ktré se otece tato deklaráce:
22 (I) visko savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma šio deklarácija:
23 (UV) ar plini, abidubhu apleona, ka táak uskátoati modelu gása kondiciónáláji, uz kúrem aiteacea šio deklarácia:
24 (GR) vyhláuje na vlastní zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) lanamen kendi sorumluluğunda otmak üzere bu bildirimli ilgili olidugu klima cihazlarını asgıldaki gibi olduğunu beyan eder:

- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti használatj:
17 spoležuje vnmogi nasledujúcich norm i iných dokumentov normalizačných, pod vnutrom že uživane są zgodne z našimi instrukcijami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarelor) standard(e) sau alte (documente) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 sklaži z naslednjimi standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastastusse järgmis(ile) standard(ite)ga või leiste normalisevise dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendile:
21 соответствует на следящие стандарт или други нормативни документи, при условии, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atlinke žemiam nurodymus standartus r(ert) klus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, je lieoti atbilstoš nariadenjiam, atbilst sekopšiem standartiem un olem normatīviem dokumentiem:
24 su vzhode s nasledovnjimi normami) alebo inými) normatívnymi) dokumentom(ami), za predpokladu, že se používajú v súlade s našimi rávodmi:
25 určin, tálmaltarmazs göre kulanılması kşuluyula asgıldaki standartlar ve norm belirlen beğelerle uyumludur:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ændringer.
12 Direktiver, med foretagne ændringer.
13 Direktive, selaine kun ne ovat muutettuna.
14 v platnem zneni.
15 Smerice, kako je izmjenjeno.
16 irányelv(ek) és módosítások rendelkezésait.
25 Dgjsitlmisj hallerijve Yönetmelikler.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directieve, cu amendamentele respective.
19 Direktiver, med senere ændringer.
20 Direktivd koss mudatistataga.
21 Direktiver, c tverine kovereneni.
22 Direktive se su paplýmams.
23 Direktivats un to papildināmums.
24 Smerice, v platnom zneni.
25 Dgjsitlmisj hallerijve Yönetmelikler.

- 21 Zdoblenka * karkto e izkopleno v <A> y oiceno potvrdjeno ot bismaco Serifikata <C>
22 Pastaba * kaip nuslayia <A> r kaip legiamai nuspreia pagal Serifikat <C>
23 Pizirnis * ká norádisti <A> an atbilstoš pozityviam vertigumui sakant ar serifikat <C>
24 Poznamka * ako bolo uvedené v <A> a pozitivne zistené v súlade s osvedčením <C>
25 Not * <A> da beiriditji ghi ve <C> Serifikatsina göre tarafindan olumlu olarak deđerlendirilmiştir gibi.

DAIKIN

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P468238-5

TABLE DES MATIÈRES

Page

Installation de l'unité intérieure.....	1
Installation de l'unité extérieure.....	2
Tuyaux de réfrigérant	2
Tuyauterie de vidange	3
Séchage sous vide de l'installation	3
Éléments de câblage non fournis par Daikin.....	3
Installation du dispositif de régulation à distance.....	4
Liste de contrôle.....	5
Caractéristiques particulières.....	5



COMBINER CETTE UNITÉ INTERIEURE AVEC UNE UNITÉ EXTERIEURE DAIKIN UNIQUEMENT !

LIRE SOIGNEUSEMENT CE MANUEL POUR GARANTIR UNE INSTALLATION CORRECTE. NE PAS OUBLIER DE REMETTRE AU CLIENT LE MANUEL D'UTILISATION JOINT.

SE REPORTER AU MANUEL D'INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTERIEURE POUR LES POINTS NON DÉCRITS CI-DESSOUS.

Accessoires standard fournis

Filtre à air d'aspiration	1	
Manuel d'utilisation Manuel d'installation	1 de chaque	

Accessoires optionnels

Adaptateur de câbles pour dispositif de chauffage électrique (KRP1B61)	
Dispositif de régulation à distance	



TOUTE INSTALLATION OU FIXATION INCORRECTE DE L'EQUIPEMENT PEUT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU AUTRE DOMMAGE DE L'EQUIPEMENT. VEUILLEZ À N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES FABRIQUÉS PAR DAIKIN, SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR CET ÉQUIPEMENT ET LES FAIRE INSTALLER PAR UN PROFESSIONNEL.

EN CAS DE DOUTE SUR LES PROCÉDURES D'INSTALLATION OU SUR L'UTILISATION, DEMANDER CONSEILS ET DE PLUS AMPLES INFORMATIONS À VOTRE REVENDUEUR DAIKIN.

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE



Ne jamais mettre le disjoncteur sur MARCHÉ tant que l'installation n'est pas terminée!

Prendre contact avec votre revendeur Daikin pour avoir confirmation de la combinaison avec l'unité extérieure.

Schémas d'ensemble (Voir la figure 1)

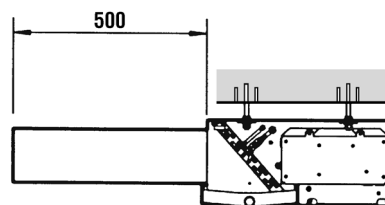
- tuyau de liquide Ø6,4 mm ou section 1/4"
- tuyau de gaz Ø9,52 mm ou section 3/8"
- manchon de vidange DE=Ø27,2 DI=Ø21,6
- douille en caoutchouc pour entrée de câbles de l'interrupteur marche/arrêt, du dispositif de régulation à distance et de l'adaptateur de câbles pour le dispositif de chauffage électrique
- douille en caoutchouc pour entrée de câbles de l'alimentation
- espace de service
- coffret électrique
- couvercle du coffret électrique
- vis pour ouverture du couvercle du coffret électrique

Choix de l'emplacement



S'assurer que les unités intérieure et extérieure sont hors de portée des enfants.

Les unités sont conçues pour des installations dissimulées dans le plafond dotée d'un conduit d'évacuation d'air de 500 mm.



Laisser un espace suffisant pour la tuyauterie, la maintenance et le câblage électrique.

S'assurer d'installer l'unité de façon à ce que:

- les unités intérieure et extérieure, l'interconnexion et le câble d'alimentation soient au moins distants de 1 m des postes de télévision et de radio. Cela afin d'éviter les interférences entre le climatiseur et vos postes de télévision et de radio.
- l'air soit distribué dans l'ensemble de la pièce.
- le plafond soit suffisamment résistant pour supporter le poids de l'unité intérieure.
- l'entrée et la sortie d'air ne soient pas obstruées.
- le trou dans le mur vers l'extérieur, destiné à recevoir le câblage électrique, les conduites de réfrigérant et de vidange puisse être percé sans problèmes en tenant compte de la structure du bâtiment.

Consulter votre revendeur pour toute installation dans un environnement particulier (par exemple lieux situés dans des environnement huileux, soumis à du sulfure, où des produits chimiques sont utilisés à proximité, soumis à de fortes variations de tension, à des gaz inflammables volatiles, dans lequel se trouvent des machines générant des ondes électromagnétiques).

Installation

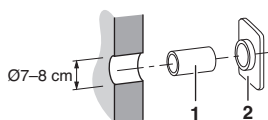
Choix du lieu d'installation

- S'assurer qu'on dispose d'un espace suffisant pour la maintenance et le service.
- S'assurer qu'aucun tuyau ne passe par la zone hachurée. (Voir la figure 2)
 - La condensation peut s'égoutter sur le coffret électrique
 - Les tuyaux peuvent empêcher d'ouvrir facilement le coffret électrique.
- Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure et s'assurer de la longueur maximale admise des tuyaux.

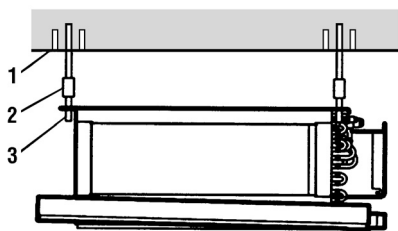
Préparation avant l'installation

- Rapport entre l'ouverture du plafond et l'unité et position des boulons de suspension (Voir la figure 1).
- Perçage du trou dans le mur vers l'extérieur pour le câblage électrique, les tuyaux de réfrigérant et de vidange.
 - Le trou doit descendre en pente vers l'extérieur.
 - La taille du trou doit être juste assez large pour maintenir le tuyau de protection ($\varnothing 7-8$ cm) (non fourni).
 - Utiliser, si possible, un cache (non fourni) pour boucher le trou dans le mur.

- 1 tuyau de protection (non fourni)
- 2 cache pour trou dans le mur (non fourni)



- La vitesse du ventilateur de cette unité intérieure est prévue pour fournir une pression externe standard.
- Installation des boulons de suspension.



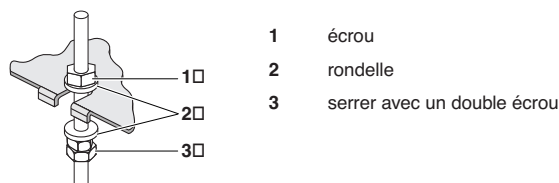
- 1 Ancre (non fourni)
- 2 Ecrou long ou écrou de tension (non fourni)
- 3 Ecrou long ou écrou de tension (non fourni)

Utiliser des boulons de taille M10 pour la suspension.

Utiliser des ancrages pour le plafond existant et un insert encastré, un ancrage encastré ou toute autre pièce fournie par l'installateur pour renforcer le plafond afin qu'il puisse supporter le poids de l'unité.

Installation de l'unité intérieure

Installer provisoirement l'unité intérieure. Fixer le chevalet suspendu au boulon de suspension. S'assurer qu'il est bien fixé en plaçant un écrou et une rondelle sur les côtés supérieur et inférieur du chevalet suspendu et serrer l'écrou supérieur.



REMARQUE Vérifier que l'unité est à niveau aux quatre coins. (Voir la figure 3)

- 1 tube en vinyle avec eau
- 2 niveau à bulle d'air

INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure.

TUYAUX DE RÉFRIGÉRANT

Cette unité est spécialement conçue pour l'utilisation du réfrigérant R410A.

Tuyaux non fournis par Daikin

Tous les tuyaux non fournis par Daikin doivent être fournis par un technicien en réfrigération agréé et doivent être conformes aux normes locales et nationales correspondantes.

Raccordements des tuyaux

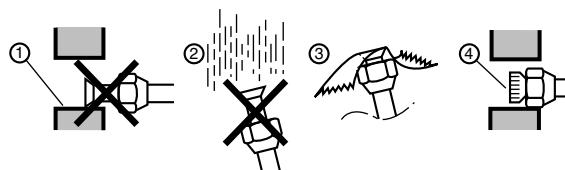
- Se reporter au chapitre "Schémas d'ensemble" à la page 1 pour les diamètres requis des tuyaux.
- Si l'unité est installée comme une unité intérieure système multi, utiliser les réducteurs fournis avec l'unité extérieure si les tuyaux de l'unité intérieure ne s'adaptent pas à l'orifice de l'unité extérieure. Pour les instructions, lire la fiche d'instructions fournie avec l'unité extérieure.
- S'assurer de bien isoler le tuyau de gaz à l'aide d'un matériau d'isolation en mousse polyéthylène (diffusivité thermique = 0,041~0,052 W/mK).

Unité intérieure		
Isolation	Diamètre intérieur	épaisseur du mur
Tuyau de gaz	12-15 mm	8-10 mm
Tuyau de liquide	8-10 mm	7-10 mm

REMARQUE Pour le tuyau de gaz, utiliser une mousse polyéthylène résistant à une température de 110°C.



Lors de l'insertion des tuyaux de réfrigérant dans le trou du mur, s'assurer que ni poussière, ni humidité ne pénètre dans les tuyaux. Protéger les tuyaux à l'aide d'un capuchon ou sceller entièrement leur extrémité avec une bande.



- 1 Poussière
- 2 Humidité
- 3 Bande
- 4 Capuchon

ÉLÉMENTS DE CÂBLAGE NON FOURNIS PAR DAIKIN

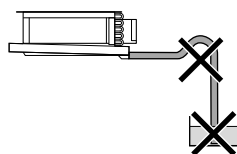


- Tous les câbles et composants doivent être fournis par un électricien agréé et doivent être conformes aux normes locales et nationales correspondantes.
- S'assurer d'utiliser un circuit de puissance indépendant. Ne jamais utiliser une alimentation partagée avec un autre appareil.
- Avant de mettre sous tension, vérifier que la tension correspond à $\pm 10\%$ de la tension nominale inscrite sur la plaque signalétique.
- Faire attention à ne pas tordre la carte à circuits imprimés en insérant ou retirant les connecteurs.

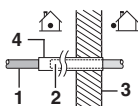
TUYAUTERIE DE VIDANGE



- Le tuyau de vidange doit descendre en pente vers l'extérieur.
- Ne pas utiliser de piège dans la tuyauterie de vidange.
- Ne jamais plonger l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau.
- Si le tuyau de vidange est rallongé, toujours l'isoler jusqu'au côté extérieur à l'aide d'un matériau d'isolation en mousse polyéthylène (non fourni).



- 1 tuyau de vidange fixé à l'unité intérieure
- 2 tuyau de vidange de rallonge côté intérieur
- 3 mur
- 4 mousse polyéthylène



Éléments de câblage non fournis par Daikin

Effectuer le câblage selon les schémas de câblage (voir la [figure 6](#)) et le diagramme d'ensemble. (Voir la [figure 1](#))

□ □ □ □	: Câblage local
□ □ □ □	: Borne
□ □	: Connecteur
○, —	: Attache-fil
⊕	: Protection à la terre (vis)
BLK	: Noir
BLU	: Bleu
BRN	: Brun
GRN	: Gris
GRY	: Gris
ORG	: Orange
RED	: Rouge
WHT	: Blanc
YLW	: Jaune

A1P	Carte à circuits imprimés
C1R	Condensateur (moteur du ventilateur)
F1T	Fusible thermique 152°C (M1F encastré)
F1U	Fusible (250 V/5 A)
HAP	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
M1F	Moteur (ventilateur)
R1T	Thermistance (air)
R2T	Thermistance (liquide)
R3T	Thermistance (bobine)
RyF1-4	relais magnétique (ventilateur)
SS1	Interrupteur du sélecteur (urgence)
X1M,X2M	Tablette à bornes
RC	Circuit récepteur du signal
T1R	Transformateur
TC	Circuit de transmission du signal

ADAPTATEUR DE CÂBLAGE

RyH	Relais magnétique
-----	-------------------

Contrôle de la vidange

S'assurer que le tuyau de vidange est solidement raccordé.

Verser de l'eau dans le bac de vidange et vérifier qu'elle s'écoule régulièrement.

SÉCHAGE SOUS VIDE DE L'INSTALLATION

Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure.

RACCORD POUR PIÈCES EN OPTION

X33A.....	Raccord (adaptateur de câblage)
X35A.....	Raccord (adaptateur pour raccord de groupe)
X40A.....	Raccord (marche/arrêt forcé, arrêt à distance)
X60A,X61A.....	Raccord (adaptateur interface pour les séries Sky Air)

NON FOURNI

K1R.....	Relais magnétique
EH.....	Chauffage électrique

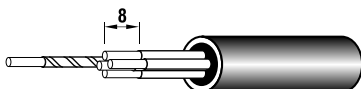
Wired remote controller	: Dispositif de régulation à distance câblé
Details of wired remote controller	: Détails du dispositif de régulation à distance câblé
Adaptor for wiring	: Adaptateur pour câblage
Terminals for operation indicator	: Bornes pour indicateur de fonctionnement
Fan operation	: Fonctionnement ventilateur
Compressor operation	: Fonctionnement compresseur
Switch box	: Coffret électrique

- REMARQUE** 1. En cas d'utilisation d'un dispositif central de régulation à distance, consulter le manuel pour la connexion à l'unité.
2. Le modèle du dispositif de régulation à distance varie en fonction de la combinaison du système. Vérifier la documentation technique, catalogues etc., avant de raccorder.

- REMARQUE** En cas d'installation d'un dispositif de chauffage électrique, réaliser un câblage supplémentaire et utiliser une alimentation séparée de 1~50 Hz 230 V.

Câbles et fusibles non fournis par Daikin

- Utiliser des câbles pleins pour éviter le relâchement des fils.
- Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure pour connaître la section des câbles et les fusibles requis, non fournis par Daikin.
- Dénuder l'isolation des fils sur au maximum 8 mm lors de leur raccordement aux bornes.



- Ouvrir le couvercle du coffret électrique. Tirer les fils par la douille en caoutchouc (Voir la figure 1) et les raccorder à la borne d'alimentation correspondante.

- REMARQUE** Observer les remarques mentionnées ci-dessous lors du raccordement à la planche à bornes d'alimentation.

- Ne pas raccorder les fils des différentes jagues à la même borne d'alimentation. (En cas de desserrage de la connexion, il peut se produire une surchauffe).
- Raccorder les fils de la même jauge selon la figure.



INSTALLATION DU DISPOSITIF DE RÉGULATION À DISTANCE



- Ne pas installer le dispositif de régulation à distance à proximité d'un chauffage ou dans une position où il serait exposé aux rayons directs du soleil.
- Pendant l'installation, ne pas toucher avec les mains la carte à circuits imprimés.

Instructions d'installation et réglages sur place

Voir le manuel d'installation livré avec le dispositif de régulation à distance en option.

Réglage de l'intervalle de remplacement du filtre à air



La durée de vie de l'unité peut être allongée si l'on installe un filtre d'aspiration de l'air et un filtre d'évacuation de l'air.

Réglage

- Le dispositif de régulation à distance affiche  lorsque les filtres à air ont besoin d'être nettoyés.
- Changer le deuxième n° de code d'après le tableau, en fonction de la quantité de poussière et de saleté présente dans la pièce (le 2ème n° de code est réglé en usine sur '01' pour une légère contamination du filtre à air).

réglage	intervalle d'affichage	n° de mode	1er n° de code	2ème n° de code
légère contamination du filtre à air	±2500 hrs.	20	0	01
forte contamination du filtre à air	±1250 hrs.	20	0	02

Réglage du capteur à distance

Le client a la possibilité de choisir le thermistor. L'unité ainsi que le dispositif de régulation à distance sont équipés d'un thermistor.

Réglage

- Changer le deuxième n° de code d'après le tableau pour activer ou désactiver le capteur à distance.

réglage	n° de mode	1er n° de code	2ème n° de code
activé	20	2	01
désactivé	20	2	02



ATTENTION pour le système multi à thermopompe

Activer le capteur à distance en cas d'association à un système multi de la série split à thermopompe.

Lorsque le thermostat est arrêté en mode chauffage, la soupape de détente de l'unité extérieure ne se ferme pas complètement. Une certaine quantité de réfrigérant passe, ce qui provoque une augmentation de la température dans l'échangeur de chaleur. Le thermistor de l'unité détecte une température supérieure à la température actuelle de la pièce. Cela peut provoquer un dysfonctionnement de l'unité pendant le démarrage en mode chauffage. Le fait d'activer le thermistor sur le dispositif de régulation à distance permet de détecter la température actuelle de la pièce et la température dans l'échangeur de chaleur.

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, uniform squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

régla	n° de mode	1er n° de code	2ème n° de code
ARRÊT FORCÉ	22	1	01
MARCHE/ARRÊT FORCÉ(E)	22	1	02

LISTE DE CONTRÔLE

Après l'installation, vérifier les points suivants:

cochez ✓ après vérification	
☐	L'unité intérieure est-elle installée de manière sûre?
☐	Un contrôle des éventuelles fuites de gaz a-t-il été effectué?
☐	L'isolation thermique: • du tuyau de gaz est-elle adéquate? • du tuyau de liquide est-elle adéquate? • du tuyau de vidange de rallonge côté extérieur est-elle adéquate?
☐	L'écoulement est-il régulier?
☐	Toutes les tensions sont-elles dans les tolérances?
☐	Le câblage de terre est-il mis à la terre?
☐	Les câbles utilisés sont-ils adéquats?
☐	Les arrivées et sorties d'air des unités extérieure et intérieure sont-elles dégagées?
☐	Si une unité intérieure système multi est installée, vérifier pour chaque unité intérieure que le câblage et la tuyauterie portent le même code. (A/B/C/D/E)

CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES

Direction de l'aspiration d'air (Voir la figure 4)

Cette caractéristique permet à l'utilisateur de choisir la direction d'aspiration d'air. En faisant passer la plaque du bas vers l'arrière, la direction d'aspiration de l'air peut être changée, de l'arrière vers le bas.

Évacuation du bac de vidange (Voir la figure 5)

Le client a la possibilité de choisir une évacuation de l'eau de vidange sur le côté droit ou sur le côté gauche.

Interrupteur externe arrêt - marche/arrêt)

Cette caractéristique permet à l'utilisateur d'arrêter l'unité à distance.

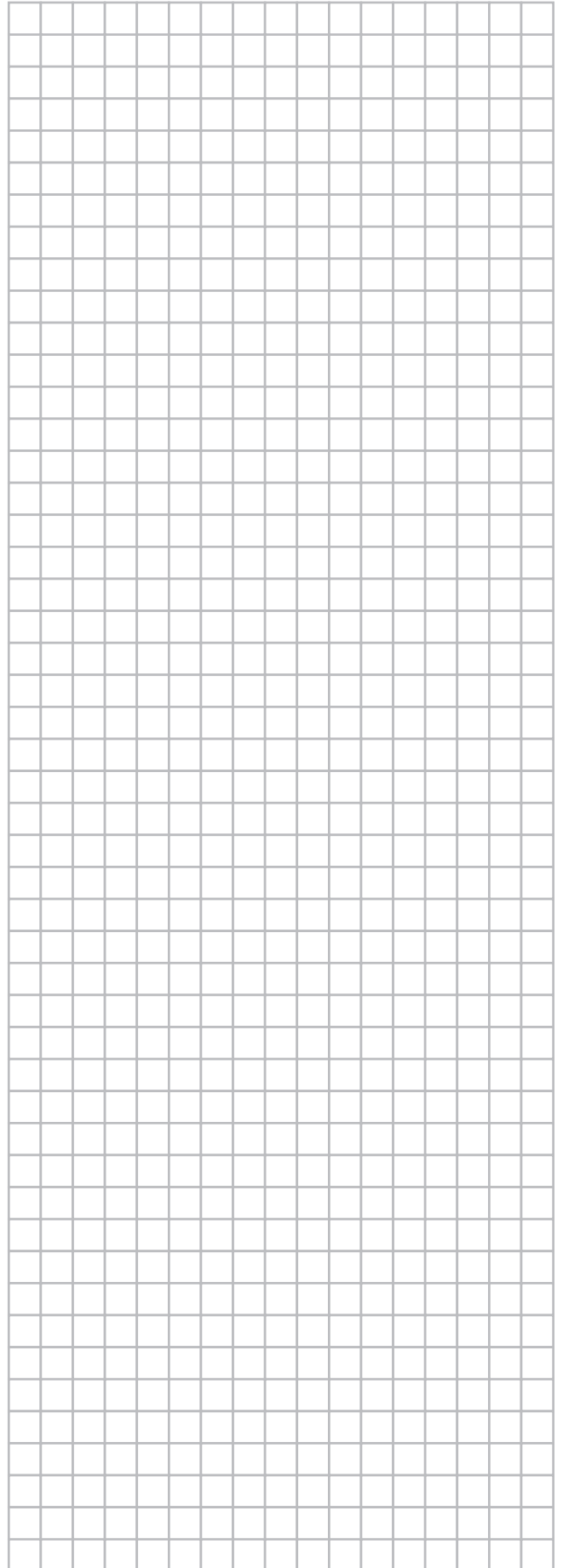
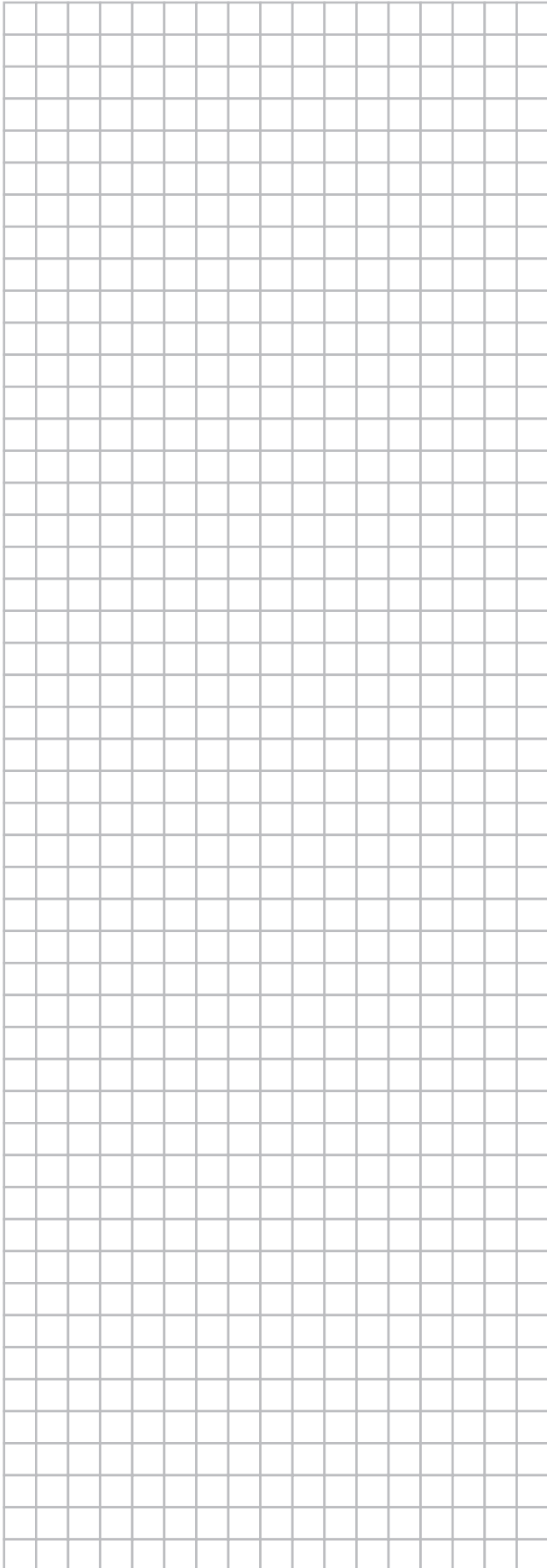
Lorsque le contact est ouvert, l'utilisateur peut commander le dispositif de régulation à distance. Lorsque le contact est fermé, l'unité est hors tension.

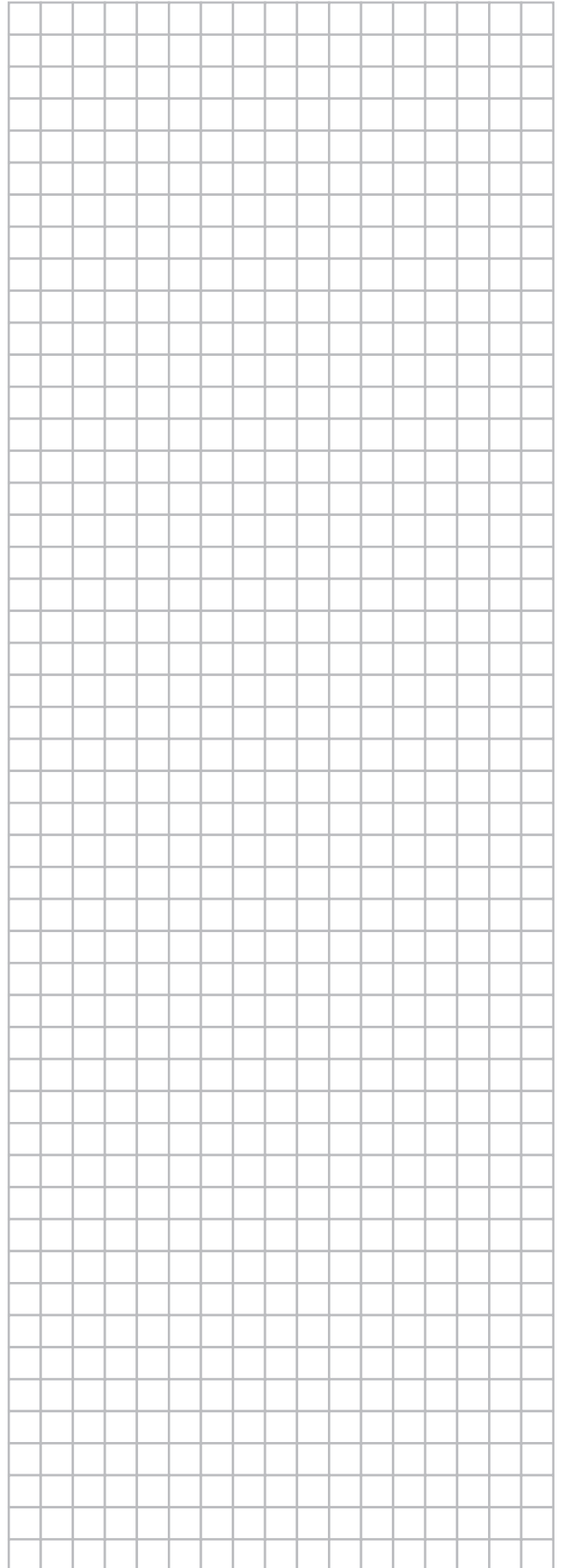
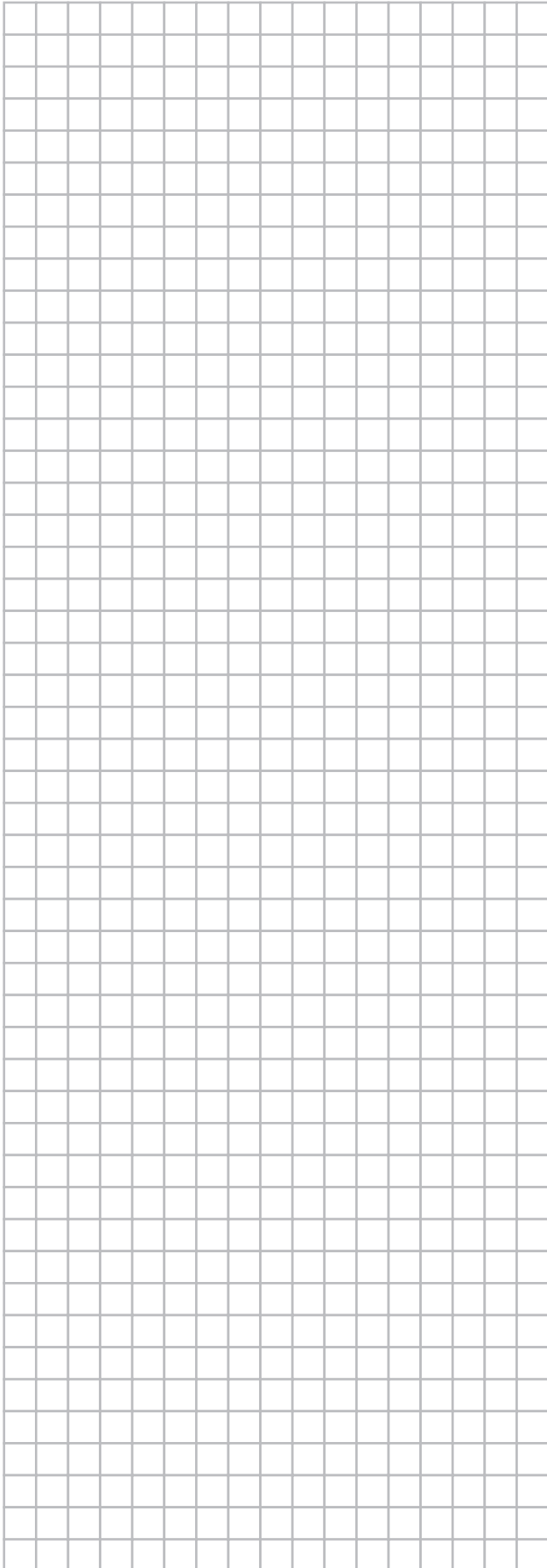
(Remarque: longueur maximale du câble: 100 m)

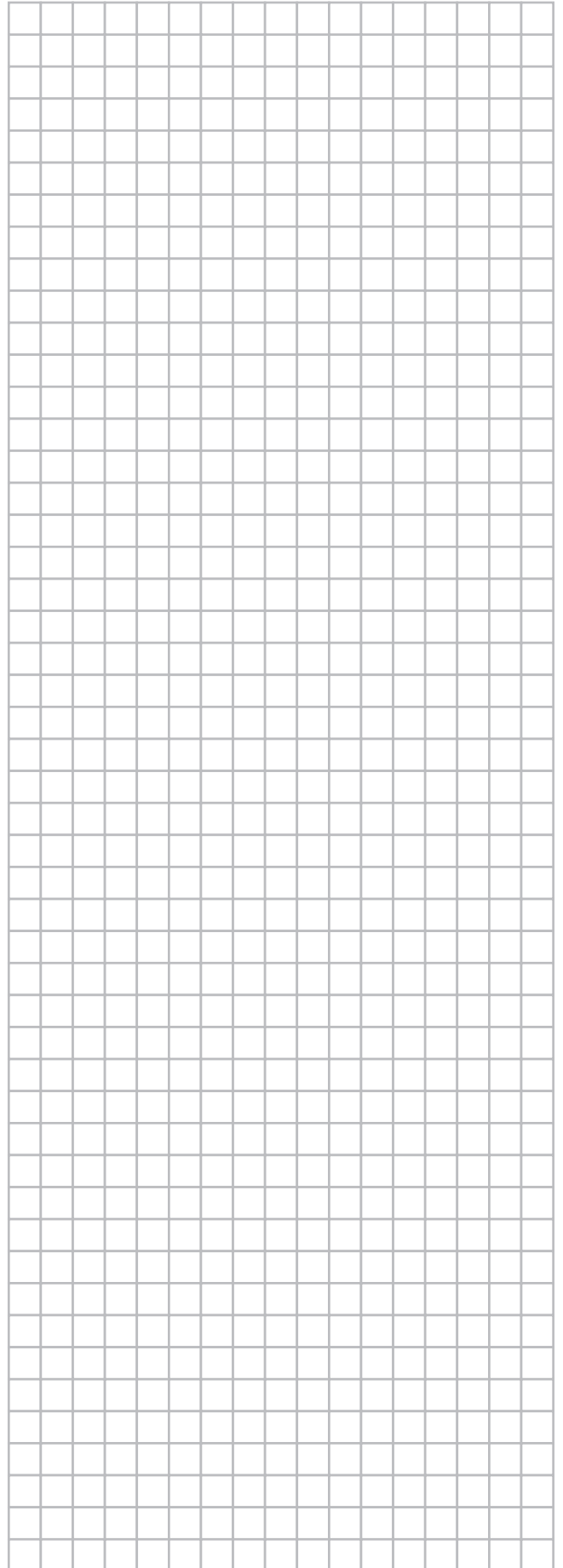
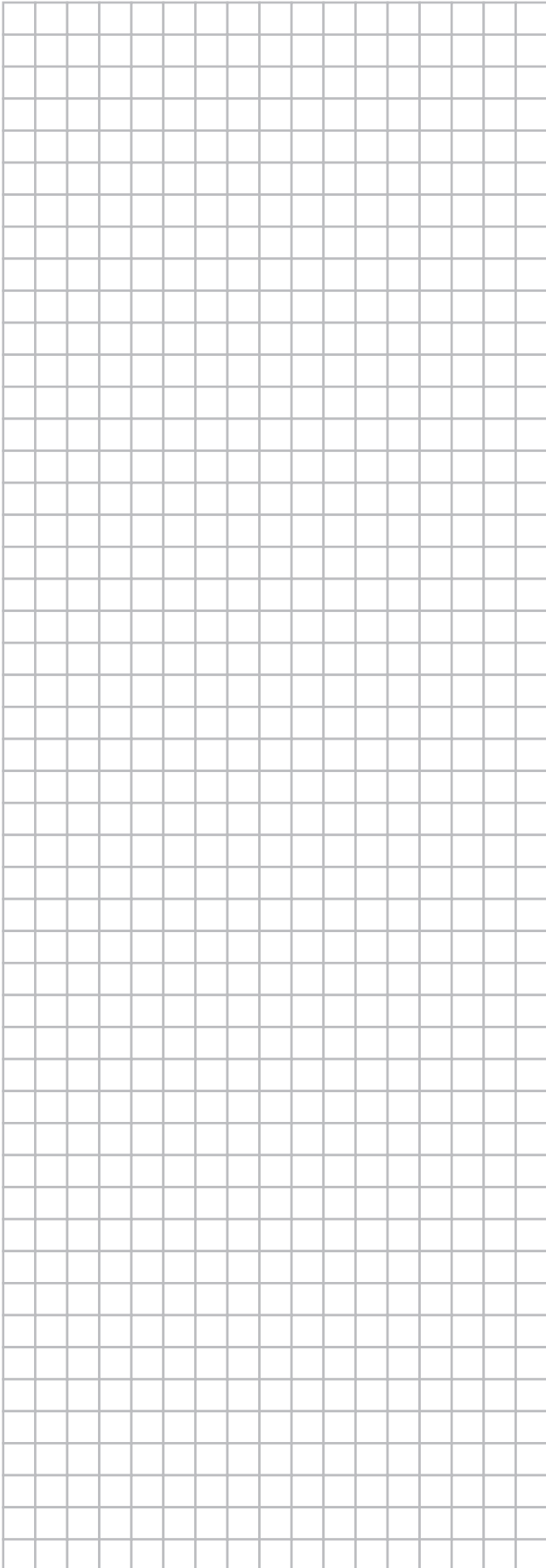
Système d'unité maîtresse-esclave (mode battage)

Le mode de fonctionnement refroidissement ou chauffage est déterminé par le mode de l'unité maîtresse. Lorsque cette dernière se trouve en mode refroidissement, respectivement en mode chauffage, le système ne peut fonctionner qu'en mode refroidissement, respectivement chauffage, quel que soit le réglage du thermostat.

- Lorsque l'unité maîtresse est sur ARRET, le mode du système est déterminé par l'unité qui est mise sous tension en premier.
- Pour le réglage de l'unité maîtresse, prendre contact avec votre revendeur.







EAC

Copyright 2016 © Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P468515-5 12.2016